

**Zmluva o podnájme pozemku č. 42 / 2013**  
**uzavretá podľa § 663 a nasl. Občianskeho zákonníka v znení neskorších zmien**  
**a doplnkov**

**ZMLUVNÉ STRANY:**

**Nájomca:** Mestská časť Košice - Nad jazerom  
Poludníková 7, 040 12 Košice  
**Zastúpený:** MVDr. Annou Jenčovou – starostkou mestskej časti  
**IČO:** 00691038  
**Bankové spojenie:** VÚB, a. s.  
**Číslo účtu:** 200360014928512/0200  
(ďalej len „nájomca“)

**Podnájomca:** Norbert Žofčák - DaŽ  
Ždiarska 12, 040 12 Košice - Nad jazerom  
**IČO:** 37523210  
**Bankové spojenie:** Tatra banka, a.s.  
**Číslo účtu:** 2611604507/1100  
(ďalej len „podnájomca“)

(ďalej len „zmluvné strany“)

uzatvárajú túto Zmluvu o podnájme pozemku (ďalej len „zmluva“):

**Článok I**  
**Predmet zmluvy a účel podnájmu**

1. Predmetom zmluvy je podnájom pozemku Mesta Košice v rekreačnej lokalite **Jazero, č. parcely 4440/1 katastrálne územie Jazero, o výmere 30 m<sup>2</sup>**, ktorý je v nájme Mestskej časti Košice - Nad jazerom, podľa uzavretej zmluvy č. 1211/2007 zo dňa 30.10.2007 medzi Mestom Košice a Mestskou časťou Košice - Nad jazerom. Situácia podnájmu na podklade katastrálnej mapy s vyznačením predmetu podnájmu (príloha č. 1) tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
2. Podnájomca je oprávnený pozemok daný do podnájmu dočasne užívať za účelom osadenia **pojazdného bufetu s občerstvením, výčapom, alkoholickými a nealkoholickými nápojmi.**

## Článok II Výška a splatnosť nájomného

1. V súlade s Pravidlami prenajímania majetku mesta Košice sa stanovuje zmluvná cena nájomného za podnájom pozemku v rekreačnej lokalite Jazero, č. parcely 4440/1 katastrálne územie Jazero, o výmere 30 m<sup>2</sup> na podnikateľské účely na základe dohody zmluvných strán **spolu 400,00 € za celé obdobie podnájmu** (t.j. od 10.07.2013 do 15.09.2013).
2. **Nájomné je splatné v dvoch splátkach. Prvú platbu (200,00 €) podnájomca zrealizuje v deň podpisu tejto zmluvy. Druhú platbu (200,00 €) podnájomca zrealizuje najneskôr do 10.08.2013.** Úhradu nájomného zrealizuje podnájomca na účet nájomcu - VUB, a.s., č.ú. 200360014928512/0200 bankovým prevodom.
3. Pri omeškaní podnájomcu s platením nájomného, nájomca môže účtovať podnájomcovi úrok z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý a to i začatý deň omeškania.

## Článok III Doba podnájmu

1. Zmluva sa uzatvára na **dobu určitú od 10.07.2013 do 15.09.2013.**

## Článok IV Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Podnájomca podpísaním tejto zmluvy potvrdzuje, že predmet podnájmu je užívania schopný a preberá ho na dohodnutý účel.
2. Nájomca zároveň súhlasí, aby podnájomca odovzdaný predmet zmluvy užíval. Podnájomca prehlasuje, že je s ním oboznámený a súhlasí, že ho preberá v takom stave, v akom sa nachádza.
3. Podnájomca je povinný pozemok daný do podnájmu užívať len na účel dohodnutý v tejto zmluve.
4. Podnájomca nie je oprávnený dať predmet nájmu do podnájmu bez písomného súhlasu nájomcu. Bez písomného súhlasu nájomcu nesmie umožniť ich užívanie alebo prevádzkovanie inej osobe.
5. Zmluvné strany sa dohodli na **prevádzkovej dobe: od 09:00 hod do 22:00 hod.**
6. Podnájomca je povinný uhradiť nájomné riadne a včas.
7. Podnájomca v plnom rozsahu zodpovedá za plnenie povinností na úseku ochrany pred požiarmi, vyplývajúce zo zákona č. 314/2001 Z.z. o ochrane pred požiarmi v znení neskorších predpisov a návazných predpisov. V prípade porušenia povinností v zmysle citovaného zákona podnájomca znáša sankčný postih ako aj škody na živote, zdraví a majetku.
8. Podnájomca preberá na seba všetky povinnosti vyplývajúce zo zákona č. 124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ako aj z platných predpisov o ochrane majetku a zdravia a zabezpečí ich na vlastné náklady.
9. Podnájomca je povinný na pozemku udržiavať čistotu a poriadok na vlastné náklady po celú dobu prevádzkovania pojazdného bufetu.
10. Podnájomca je povinný ku dňu skončenia prenájmu odovzdať predmet zmluvy v pôvodnom stave, t.j. uviesť pozemky do stavu v akom sa nachádzali pred dňom účinnosti tejto zmluvy.

11. V prípade nesplnenia povinnosti o odovzdaní predmetu nájmu nájomcovi, čl. IV, bod 10 tejto zmluvy môže nájomca žiadať od podnájomcu zaplataenie zmluvnej pokuty vo výške 3 % mesačného nájomného za každý deň omeškania až do písomného odovzdania predmetu podnájmu.
12. Nájomca povoľuje podnájomcovi vstup s vozidlom (1 ks) do RL Jazero len na dobu nevyhnutnú na dovezenie pojazdného bufetu. Po tomto úkone je podnájomca povinný odstaviť vozidlo mimo areálu.
13. Zmluvné strany sa dohodli, že podnájomcovi sa umožní odstavenie pojazdného bufetu a to v mieste na to určenom (príloha č. 1) počas celej doby nájmu.
14. Zmluvné strany sa dohodli, že podnájomca si likvidáciu odpadu vyprodukovaného pri prevádzkovaní pojazdného bufetu zabezpečí sám a na vlastné náklady.
15. Zmluvné strany sa dohodli, že nájomca nebude zabezpečovať dodávku pitnej vody a taktiež ani likvidáciu odpadovej vody pre podnájomcu. Uvedené si podnájomca zabezpečí prostredníctvom vlastných zberných nádob sám a na vlastné náklady.
16. Podnájomca sa zaväzuje, že zásobovanie pojazdného bufetu si zabezpečí v čase do 08:30 hod.
17. Podnájomca v plnom rozsahu zodpovedá za všetky škody súvisiace s jeho podnikateľskou činnosťou realizovanou na predmete nájmu podľa príslušných ustanovení OZ.
18. Zmluvné strany sa dohodli, že nájomca poskytne elektrickú energiu z určeného bodu napojenia a vyúčtuje ju podnájomcovi po skončení podnájmu. Počiatočný a konečný stav bude odpočítaný za prítomnosti oboch zmluvných strán z podružného merania v príslušnej rozvodnej skrini.
19. Nájomca si vyhradzuje právo prerušiť plnenie nájmu a požadovať uvoľnenie ako priestoru, tak aj odberného miesta elektrickej energie v termínoch konania akcií organizovaných nájomcom.
20. Podnájomca je povinný samostatnou žiadosťou požiadať Regionálny úrad verejného zdravotníctva o rozhodnutie v zmysle zákona č. 355/2007 Z.z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov na uvedenie priestorov do prevádzky a kópiu rozhodnutia doručiť nájomcovi najneskôr v deň začatia prevádzkovania pojazdného bufetu.

## **Článok V**

### **Skončenie podnájmu**

Podnájom zaniká:

1. uplynutím dohodnutej doby,
2. na základe dohody zmluvných strán,
3. Nájomca môže kedykoľvek odstúpiť od tejto zmluvy ak:
  - a) podnájomca neuhradí splatné nájomné v termíne uvedenom v čl. II, bod 2 tejto zmluvy a ani po predchádzajúcej písomnej výzve,
  - b) podnájomca využíva predmet nájmu na iný účel ako je uvedené v čl. I, bod 2 tejto zmluvy,
  - c) podnájomca prenajatú časť pozemku dá do nájmu bez súhlasu nájomcu.V týchto prípadoch sa zmluva ruší dňom, keď prejav vôle nájomcu o odstúpení bude písomnou formou doručený podnájomcovi na jeho adresu uvedenú vo výpise zo živnostenského, resp. obchodného registra.
4. Podnájomca berie na vedomie a súhlasí s tým, že písomnosti týkajúce sa nájomného vzťahu podľa tejto zmluvy doručené poštou sa pokladajú za doručené priamo do vlastných rúk, i keď táto zásielka bude nájomcovi poštou vrátená ako zásielka podnájomcom neprevzatá. Obdobne to platí pri doručovaní poštových zásielok podnájomcom. Zmluvné

strany sa dohodli, že uvedené písomnosti zo strany podnájomcu budú doručované na adresu nájomcu Mestská časť Košice – Nad jazerom, Poludníková 7, 040 12 Košice a zo strany nájomcu budú doručované na adresu podnájomcu uvedenú vo výpise zo živnostenského, resp. obchodného registra. Zmluvná strana nenesie zodpovednosť za prípadné nedoručenie korešpondencie, ak jej druhá zmluvná strana neoznámila zmenu svojej korešpondenčnej adresy. Zásielka sa považuje za doručенú aj v prípadoch, ak ju doručí zamestnanec nájomcu priamo na prevádzku podnájomcovi, resp. zamestnancovi podnájomcu – zodpovednému vedúcemu za prevádzku. Podnájomca oznámi nájomcovi mená osôb, ktoré sú oprávnené na prevádzke preberať poštu od nájomcu.

5. Podnájomca je povinný oznámiť nájomcovi bez zbytočného odkladu akékoľvek zmeny týkajúce sa jeho adresy, obchodného mena, právnej formy podnikania a pod.

6. Možnosť odstúpenia od zmluvy niektorej zo zmluvných strán podľa príslušných ustanovení OZ nie je týmto článkom dotknutá.

## Článok VI Záverečné ustanovenia

1. Na právne vzťahy zmluvných strán touto zmluvou neupravené sa v plnom rozsahu vzťahujú príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka.

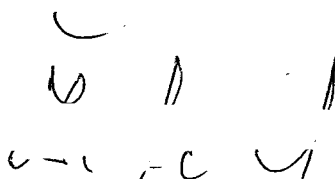
2. Prípadné zmeny alebo doplnky podnájomnej zmluvy je potrebné vykonať písomne.


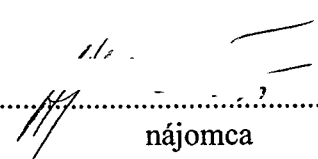
3. Zmluvné strany prehlasujú, že osoby podpisujúce zmluvu sú k podpisu zmluvy oprávnené, s jej obsahom sa oboznámili, zneniu porozumeli a s ňou súhlasia. Zmluva bola uzatvorená po vzájomnej dohode, je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle a nebola uzatvorená za nápadne nevýhodných podmienok. Na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

4. Zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých nájomca obdrží dva rovnopisy a podnájomca obdrží jeden rovnopis.

5. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle Mestskej časti Košice - Nad jazerom.

V Košiciach, dňa: 2.7.2013

  
.....  
podnájomca

  
  
.....  
nájomca